

## Где можно подать заявление на получение данных льгот?

Заявления на все льготы по образованию, подаются на каждого ребёнка отдельно в то ведомство, от которого Вы получаете выплаты.

За исключением школьных принадлежностей и затрат на проезд школьников платежи не осуществляются.

Вы получите декларацию о возмещении расходов или „Gutschein“, которые вы сдадите в соответствующую организацию.

### **Важно знать:**

Сохраните все квитанции, счета, удостоверения, регистрацию, так как они подаются в ведомство, которое Вас курирует.

## Где можно получить бланк заявления на получение данных льгот?

**Amt für Arbeit und Soziales**  
Robert-Kircher-Str. 24, 36037 Fulda

- для получателей пособия по безработице II (Arbeitslosengeld II)
- для трудоспособных лиц
- для получателей дотации на оплату жилья (Wohngeld)
- для получателей дополнительных платежей на детей (Kinderzuschlag)

**Landratsamt Fulda**  
Wörthstr. 15, 36037 Fulda

- для получателей пособия в соответствии с XII Социальным кодексом (SGB), проживающих в районе Фульды
- для получателей пособия в соответствии с § 2 „Закона о материальном обеспечении претендентов на предоставление убежища“ (Asylbewerberleistungsgesetz)

**Sozialamt Fulda**  
Bonifatiusplatz 1-3, 36037 Fulda

- для получателей пособия в соответствии с XII Социальным кодексом (SGB), нетрудоспособных и проживающих в городе Фульда

**Кроме того, Вы можете скачать формуляры с интернетовской страницы ответственного за это учреждения**

**Дополнительную помощь и информацию Вы сможете получить здесь:**

**Bildungsverein Kreidekreis e.V.**  
**Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)**  
**Johanna Pflüger**  
Agnes-Huenninger-Str. 12  
36041 Fulda  
Tel.: 0661/ 78450  
Mobil: 0177/ 1656939  
[mbe.kreidekreis@gmx.de](mailto:mbe.kreidekreis@gmx.de)



**Migrationsberatung  
für erwachsene  
Zuwanderer**

## Образовательный пакет



Информация на русском языке

**Bildungsverein  
Kreidekreis e. V.**



## **Кто вправе получать льготы?**

Дети, подростки и молодые люди до 25 лет, которые посещают общеобразовательную школу или школу профессионального образования и не получают стипендию (Ausbildungsvergütung), имеют право на получение Образовательного пакета, если они или их родители получают:

- пособие по безработице II (Arbeitslosengeld II)
- социальное пособие (Sozialgeld)
- пособие в соответствии с XII Социальным кодексом (SGB) (социальная помощь и базовое материальное обеспечение Sozialhilfe, Grundsicherung)
- дотацию на оплату жилья (Wohngeld)
- дополнительные платежи на детей (Kinderzuschlag) в соответствии с „Законом ФРГ о выплате денежных пособий на детей“
- пособие в соответствии с § 2 „Закона о материальном обеспечении претендентов на предоставление убежища“ (Asylbewerberleistungsgesetz)

## **Какие услуги оплачиваются?**

### **Однодневные и многодневные экскурсии и поездки, организуемые школами или детскими садами (Kitas)**

Школьникам и школьницам, детям, посещающим ясли и детские сады, оплачиваются расходы на однодневные экскурсии, стоящие в счёте. Также оплачиваются расходы на многодневные поездки.

### **Школьные принадлежности для школьников**

Школьникам предоставляется дотация в размере 100 евро в год на приобретение школьных принадлежностей, при этом 70 евро оплачиваются в начале учебного года, 30 евро оплачиваются во второй половине учебного года.

### **Затраты на проезд школьников**

Школьники и школьницы, начиная с 11 класса (Sekundarstufe II), которые посещают близлежащую школу, но не могут добраться до неё пешком или на велосипеде, получают оплату затрат на проезд, если эти затраты уже не оплачиваются другой организацией.

### **Обеды в школе, детских садах (Kitas) и группах продленного дня (Hort)**

Оплачиваются затраты на школьные обеды, обеды в детских садах и яслях. Доля участия родителей составляет 1 €

### **Помощь в учебе**

Школьникам предоставляется бесплатная помощь в учебе (репетиторы), если, по мнению школы, ученик должен остаться на второй год и школа не может ему помочь этого избежать. Для этого требуется письменное подтверждение со стороны школы.

### **Культурные, музыкальные и спортивные мероприятия**

Дети и подростки должны получить возможность активного участия в культурных, музыкальных и спортивных мероприятиях. Поэтому детям и подросткам до 18 лет предоставляется ежемесячная дотация в размере до десяти евро для взносов в спортклубы или для занятий в музыкальной школе.